

**有限免费展位供申请**  
**Limited FREE booth space for all industries (Offer expires on 15th July 2011)**

2011年9月22日 – 9月25日 ◆ Guangzhou International Convention and Exhibition Center  
6001 Beach Road #11-01, Golden Mile Tower Singapore 199589 Tel: 62932209, 62932209 Fax: 62969492

### Introduction 展会介绍

Singapore China Business Association is organizing Singapore pavilion at 8<sup>th</sup> China International Small and Medium Enterprise Fair from 22-25 Sep held at Guangzhou International Convention and Exhibition Center, Guangzhou China. This fair is the main platform to promote products and services of multi-industries in cross-strait trade and investment. SCBA is in the 5<sup>th</sup> year organizing CISMEF.

新加坡中国商会正展开组织“第八届中国国际中小企业博览会暨中国泰国中小企业博览会”(简称“中博会”)新加坡展区的招展工作,中博会得到了新加坡国际企业发展局的支持。中博会旨在为国际中小企业构建一个“展示、交易、交流、合作”的平台,推动世界各国中小企业健康发展。新加坡中国商会累积了五年新加坡展区的展览工作经验,具有良好的口碑。

### Financial Assistance 财务支援

SCBA has obtained the approval of grant of the IMAP (International Marketing Activities Programme from IE Singapore for the Singapore Pavilion in 8<sup>th</sup> CHINA INTERNATIONAL SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES FAIR. The fund will be used in the enhancement of Singapore pavilion.

新加坡国际企发局的IMAP项目支持第七届中小企业博览会新加坡中国商会组织的新加坡展区。有关资助将用于提升新加坡展区的形象。

### Participation Guidelines 参展注意事项

- Please note that all participants are required to pay an Construction fee of **S\$500 nett**.  
每个参展企业需支付展区形象提升费用S\$500。
- Please note that all participants are required to pay an **ADMIN FEE of S\$500 nett**. This fee is not eligible for claim under the IMAP scheme.  
每个参展企业需支付行政手续收费S\$500, 这个费用不在IMAP的赞助项目中。
- Standard Complimentary Booth (3m\*3m) is only for the normal shelf scheme booth. (inclusive of 1 round table, 2 chairs, 2 spotlights, 1 waste bin, fascia board) **FIRST COME FIRST SERVED BASIS**  
标准免费展位基本配备包括: 三面标准围板, 1张圆桌, 2把椅子, 1面楣板, 额外布展费用自付。**免费展位, 数量有限, 先到先得。**
- This FREE BOOTH SPACE exhibition is open to all Singapore companies  
免费展位开放给新加坡企业申请

### Payment 付款方式

1. Cheques shall be crossed and made payable to “**Singapore-China Business Association**” 划线支票支付给“新加坡中国商会”
2. Please indicate **CISMEF2011** on the back of your cheque 请在支票背后注明“**CISMEF2011**”
3. For details on payment methods, please call 6298 3622 or email us at scba1@singnet.com.sg. 相关账目询问请联络 6298 3622 或电邮至 scba1@singnet.com.sg

### Contact details 联络资料

Singapore China Business Association 新加坡中国商会  
6001 Beach Road #11-01, Golden Mile Tower Singapore 199589  
Tel: 62932209, 62983622 Fax: 62969492 Website: www.s-cba.org.sg  
执行秘书 聂金凤小姐 或 助理秘书 张琼小姐  
电话 (65) 62932209; 6298 3622; 传真 (65) 62969492; 邮件: scba1@singnet.com.sg

### 有限免费展位供申请

## Limited FREE booth space for all industries (Offer expires on 15th July 2011)

2011年9月22日 – 9月25日 ◆ Guangzhou International Convention and Exhibition Center

6001 Beach Road #11-01, Golden Mile Tower Singapore 199589 Tel: 62932209, 62932209 Fax: 62969492

### 申请展位 Space Application

我司确认参加第八届中国国际中小企业博览会，申请\_\_\_\_\_个国际标准展位  
 We confirmed to participate \_\_\_\_\_ booth with the 8<sup>th</sup> CISMEF under Singapore Pavilion. (Min. 9sqm)  
 新加坡中国商会会员 SCBA members  Yes /  No

### 参展登记资料 Details of the exhibitor

日用 Lifestyle	食品饮料 Food & beverages	工程 Engineering	电子科技 Consumer IT	服务 Service
公司名称 Company Name (name of company must be the same as appeared on the Business Registration Certificate & will be used on fascia board at your booth)		公司注册编号 Company RCB No.	公司地址 Company Address	电话 / 传真 Telephone / Fax
中文 Chinese 英文 English				
公司网页 Company Website	电话 Telephone	传真 Fax	公司简介 Products / Services	
		请附上企业（或产品）介绍，不超过200个中文字。或 To be written on separate sheet. Limit to 100 English words		
公司注册代表姓名 Legal Representative		职务 Position		电话/传真 Telephone/Fax
参展代表姓名 Name of Company Representative who attend the event	中文: 英文:	职位 Designation		手机 / 电邮 Mobile/ Email
	中文: 英文:	职位 Designation		手机 / 电邮 Mobile/ Email
联络人 Contact Person		职位 Designation		手机 / 电邮 Mobile/ Email
** How many IMAP supported Singapore Pavilions have you participated in this year (1 Jan-31 Dec 2011)				

### 参展产品 (请填写详细名称及数量) Exhibits (Name and amount in details)

产品名称 Name of Products	单位 Unite	数量 Quantity	备注 Remark

### 申请人资料 Applicant

\_\_\_\_\_  
Name & Designation

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Company's Stamp